



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
28 March 2006
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Предсессионная рабочая группа

Тридцать пятая сессия

15 мая — 2 июня 2006 года

**Ответы, касающиеся тем и вопросов, связанных
с рассмотрением шестого периодического доклада**

Румыния

1. **Просьба рассказать о процессе подготовки шестого периодического доклада Румынии. Укажите, какие государственные ведомства и учреждения участвовали в этой работе, каковы были характер и масштабы их участия; проводились ли консультации с неправительственными организациями, был ли утвержден доклад правительства и выносился ли он на рассмотрение парламента.**

В процессе подготовки шестого периодического доклада и в регулярных консультациях по затрагиваемым в докладе темам участвовали следующие ведомства: министерство юстиции; министерство труда, социальной солидарности и по делам семьи; министерство культуры и по делам религий; министерство администрации и внутренних дел; Национальный орган по вопросам защиты детей и усыновления; министерство общественной информации; министерство здравоохранения; министерство национальной обороны; министерство иностранных дел; государственное министерство (Генеральная прокуратура); Национальный институт статистики и Омбудсмен. Доклад был одобрен всеми соответствующими ведомствами и затем представлен на утверждение премьер-министру. Внутренние процедуры не предусматривают его одобрение парламентом.

2. **В своих заключительных замечаниях 2001 года Комитет призвал разработать целостную и комплексную политику осуществления Конвенции и обеспечения равенства между женщинами и мужчинами, включая план контроля и оценки прогресса в этой области. Просьба представить информацию о шагах, предпринятых во исполнение этой рекомендации.**

В соответствии с рекомендациями Комитета и Европейской комиссии Румыния осуществила серьезные преобразования, призванные обеспечить согласование ее национальных правовых документов с международными и европей-

скими стандартами и приведение их в соответствие с ними. Одним из важных шагов в этом направлении стало принятие Закона 202/2002, регулирующего важные концепции обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин. В Закон были внесены изменения и дополнения распоряжением правительства № 86/2004, в котором предусматривалось создание Национального агентства по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин (АНЕС) в качестве учреждения, ответственного за разработку конкретных стратегий обеспечения равенства полов и обеспечения учета вопросов гендерной проблематики в контексте всех правительственных стратегий и программ.

Создание Агентства является результатом совместного осуществления министерством труда, социальной солидарности и по делам семьи Румынии и министерством труда и по социальным вопросам Испании проекта Phare R02/IB/SO-01 «Создание Национального агентства по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин». Проект охватывал период 2004–2006 годов и предусматривал проведение конкретных учебных мероприятий по вопросам обеспечения равенства полов с сотрудниками Агентства, а также с государственными служащими и инспекторами по вопросам труда.

Еще одним важным шагом стало утверждение правительством 8 марта 2006 года Национальной стратегии обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин на период 2006–2009 годов и Генерального плана действий по осуществлению Стратегии. В этих документах предусмотрены конкретные цели и меры, призванные обеспечить равенство полов во всех социальных сферах. В контексте следующего этапа будет укрепляться институциональный потенциал АНЕС и будут развиваться уже существующие территориальные структуры с целью обеспечить действенное осуществление стратегий АНЕС в гендерной области.

Конституционные, законодательные и институциональные механизмы и статус Конвенции

3. В докладе отмечается, что в судебной практике встречается не так много дел, в которых стороны требовали бы обеспечения того или иного права, признаваемого соответствующей международной конвенцией, а в тех случаях, когда стороны выступают с подобным требованием, они, как правило, ссылаются на Европейскую конвенцию о защите прав человека. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет предложил правительству включить в его следующий доклад информацию о поданных в суды жалобах, основанных на положениях Конвенции, а также о тех или иных решениях судов, в которых имеется ссылка на Конвенцию. Он также с озабоченностью отметил, что судебные органы не осведомлены о возможностях применения положений Конвенции при принятии решений национальными судебными органами. В докладе не содержится конкретной информации о том, подавали ли женщины, столкнувшиеся с дискриминацией по признаку пола, какие-либо иски со ссылкой на положения Конвенции. Просьба дать пояснения по этому вопросу и, кроме того, представить информацию о принятых мерах по обеспечению более широкого распространения Конвенции и повышению уровня осведомленности среди адвокатов, судей и широкой общественности.

Министерство юстиции не располагает какими-либо данными о жалобах, представленных в суды и касающихся дел, связанных с дискриминацией по признаку пола. С начала 2006 года министерство отслеживает статистическую информацию о находящихся на рассмотрении судов делах, связанных с насилием в семье.

В целях повышения уровня информированности магистратов о связанных с дискриминацией проблемах Национальный институт по подготовке магистратов (НИМ) в 2003 году включил в программу обучения на начальном этапе учебный модуль под названием «Борьба с дискриминацией — позиция судебной системы Румынии». В 2004 году НИМ заключил протокол о сотрудничестве с Национальным советом по борьбе с дискриминацией. Цели этого сотрудничества заключаются в проведении учебного семинара для магистратов и в распространении соответствующих национальных и международных документов и результатов научных исследований, в том числе КЛДОЖ. Вопрос о борьбе со всеми формами дискриминации был включен в программу работы Летней школы для европейских магистратов (2004 год), которая была организована в сотрудничестве с Советом Европы.

4. В докладе сообщается, что парламент Румынии в Законе № 48/2002 одобрил Чрезвычайный указ № 137/2000 о предупреждении всех форм дискриминации и наказании за них. Просьба представить информацию о характере этого указа или закона, сфере его применения и наказаниях, назначаемых в случае проявления дискриминации по признаку пола.

Чрезвычайный указ правительства № 137/2000 является главным законодательным актом, обеспечивающим предупреждение всех форм дискриминации и наказание за нее. Он имеет силу закона и является обязательным для всех физических и юридических лиц. В период после 2002 года в него были внесены дополнительные поправки, содержащиеся в Указе правительства № 77/2003 и Законе № 27/2004.

В нем даются правовые определения понятий прямой и косвенной дискриминации, множественной дискриминации и преследования и запугивания на основе различных критериев, включая половую принадлежность. В нем закреплен принцип равенства между всеми гражданами без дискриминации, обусловленный расовой, национальной или этнической принадлежностью, языком, религией, социальным положением, убеждениями, половой принадлежностью или сексуальной ориентацией, возрастом, дефектами, хроническими неинфекционными заболеваниями, ВИЧ/СПИДом или принадлежностью к той или иной маргинализованной категории населения, а также предусмотрены наказания за деяния, являющиеся дискриминационными по своему характеру.

Главными аспектами, которые охватывает этот антидискриминационный закон, являются следующие:

- a) равенство в экономической сфере с точки зрения найма на работу и выбора профессии;
- b) доступ к услугам в правовой и административной областях, а также в области общественного здравоохранения и к другим услугам, материалам и учреждениям;
- c) доступ к образованию;

- d) свобода передвижения, выбора места жительства и доступа в общественные заведения;
- e) право на защиту личного достоинства.

К числу факторов дискриминации, охватываемых этим законодательным актом, относятся: расовая, национальная или этническая принадлежность, язык, социальное положение, религия, убеждения, половая принадлежность, сексуальная ориентация, возраст, инвалидность, хронические незаразные заболевания, ВИЧ/СПИД, а также принадлежность к той или иной маргинализованной группе населения.

Контроль за осуществлением этого правового документа осуществляет Национальный совет по борьбе с дискриминацией, который может расследовать случаи якобы имевшей место дискриминации и принимать соответствующие меры административного характера. К числу таких мер относятся предупреждение или административный штраф на сумму в размере от 200 до 2000 румынских леев, если жертвой является отдельное лицо, и от 400 до 4000 румынских леев, если жертвой является группа людей или община.

5. Просьба рассказать о роли и функциях Национального совета по борьбе с дискриминацией, включая его полномочия принимать меры в связи со случаями дискриминации (прямой и косвенной) в отношении женщин в соответствии со статьей 1 Конвенции. Просьба представить также статистические данные о числе таких случаев и информацию о наказаниях, назначаемых за такую дискриминацию.

Роль Национального совета по борьбе с дискриминацией заключается в предоставлении общественности Румынии соответствующей информации в интересах ликвидации всех форм дискриминации в проведении расследований случаев дискриминации и наказания за нее, в принятии мер с целью содействовать формированию в обществе такого общего социального климата, для которого были бы характерны отношения доверия и уважения, как это и должно быть в демократической европейской стране.

Национальный совет по борьбе с дискриминацией, который стремится обеспечивать реализацию принципа равенства между гражданами и предотвращать дискриминацию, а также бороться с ней, ставит перед собой следующие цели:

- a) предотвращение дискриминации;
- b) наказание за дискриминацию;
- c) сотрудничество;
- d) выявление проявлений дискриминации;
- e) оказание специальной помощи жертвам дискриминации.

В число функций Национального совета по борьбе с дискриминацией входят следующие:

a) вынесение предложений в отношении принятия, согласно закону, определенных шагов или специальных мер по защите уязвимых лиц и категорий людей, которые либо находятся в неравном положении по сравнению с большинством граждан в силу своего социального происхождения или особен-

ностей, либо являются изгоями и жертвами маргинализации и не имеют возможности воспользоваться теми преимуществами, которые дает равенство возможностей;

b) представление правительству предложений о принятии новых законодательных актов в этой области;

c) одобрение законопроектов, касающихся реализации прав и свобод в условиях равенства и недискриминации;

d) поддержание отношений сотрудничества с государственными органами, работающими в этой области, с целью обеспечить приведение национального законодательства в соответствие с международными правовыми положениями, касающимися недискриминации;

e) поддержание отношений сотрудничества с государственными органами, юридическими и физическими лицами в целях предотвращения и ликвидации всех форм дискриминации и обеспечения наказания за нее;

f) контроль за применением и соблюдением государственными органами, юридическими и физическими лицами правовых положений, касающихся предотвращения и ликвидации всех форм дискриминации и наказания за нее;

g) получение заявлений и жалоб, связанных с нарушениями правовых положений, касающихся принципа равенства и недискриминации, от отдельных лиц, правозащитных неправительственных организаций, других юридических лиц и государственных учреждений; анализ соответствующих заявлений и жалоб, принятие надлежащих мер и представление информации о принятых мерах в пределах предусмотренных законом сроков;

h) поддержание отношений сотрудничества с правозащитными неправительственными организациями;

i) проведение научных исследований, посвященных соблюдению принципа равенства и недискриминации, результаты которых доводятся до сведения правительства и широких кругов общественности;

j) выпуск публикаций, посвященных борьбе с дискриминацией;

k) проведение расследований и применение наказаний в связи с правонарушениями, перечисленными в Чрезвычайном указе правительства № 137/2000;

l) поддержание отношений сотрудничества с аналогичными иностранными правозащитными организациями, а также с соответствующими международными организациями;

m) выполнение любых других функций, определенных правительством или парламентом, на основе нормативных актов, касающихся предотвращения, наказания и ликвидации всех форм дискриминации.

За период с 2002 года по настоящее время Руководящий комитет Национального совета по борьбе с дискриминацией, являющийся органом, ответственным за рассмотрение жалоб, провел расследования 53 случаев предполагаемой дискриминации в отношении женщин. Эти жалобы, главным образом, касались дискриминации женщин в сфере труда (отказ в приеме на работу из-за возраста; понижение в должности из-за беременности; отказ в приеме на

работу из-за беременности или болезни (рак груди); увольнение из-за беременности; сексуальные домогательства и т.д.). В связи с 23 случаями установленной дискриминации Руководящий комитет применял соответствующие санкции (предупреждения и штрафы).

6. В мае 2002 года правительством был принят Закон № 202 о равных возможностях и равном обращении в отношении мужчин и женщин. Просьба сообщить о действенности этого Закона, в том числе о предоставляемых им средствах правовой защиты и о любых случаях, когда женщины пользовались положениями этого закона и предусмотренными в нем средствами правовой защиты.

Закон № 202/2002 о равных возможностях и равном обращении в отношении мужчин и женщин со внесенными в него в 2004 году поправками определяет меры по содействию обеспечению равенства полов и ликвидации прямой и косвенной дискриминации по признаку пола во всех сферах общественной жизни в Румынии.

В главе I содержатся общие положения, перечисляются необходимые меры и области, в которых применим Закон (занятость, образование, здравоохранение, культура и информация, принятие решений и т.д.), а также содержатся определения ключевых понятий, которые помогают лучше понять смысл этого документа.

В главе II содержатся положения, касающиеся равенства возможностей и равного обращения на рынке труда. Такое равенство предполагает недискриминацию в выборе профессии или в работе по той или иной профессии или в той или иной сфере; возможность занятия любых должностей; равную оплату за труд равной ценности; получение необходимой информации и консультативных услуг в связи с выполнением профессиональных обязанностей; продвижение по службе на всех уровнях профессиональной деятельности; обеспечение охраны труда и безопасности на рабочих местах; получение льгот; принятие мер защиты; и социальные гарантии.

В главе III речь идет о равенстве возможностей и равном обращении в том, что касается доступа к образованию, здравоохранению, культурным ценностям и информации. Средства массовой информации не должны допускать, пропагандировать или поощрять любую форму дискриминации по признаку пола.

В главе IV речь идет о равенстве возможностей и равном обращении на уровне принятия решений. Государственные органы, местные и центральные, экономические и социальные субъекты, а также политические партии и другие некоммерческие организации, осуществляющие свою деятельность на основе надлежащего устава, поощряют и поддерживают сбалансированную представленность женщин и мужчин на должностях руководящего и директивного уровня.

Глава V, озаглавленная «Государственные органы, ответственные за применение и контроль за соблюдением законодательства о равенстве возможностей и равном обращении в отношении женщин и мужчин», предусматривает создание Национального агентства по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин и Национальной комиссии по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин (НСЕО).

В состав НСЕО входят представители министерств и других специализированных органов центральной государственной власти, подчиненных правительству, или автономных административных органов, профсоюзов или организаций предпринимателей, представленных на национальном уровне, а также неправительственных организаций, которые давно проводят активную работу в этой области. Председатель Агентства координирует деятельность Комиссии.

В каждом уезде и в Бухаресте созданы уездные комиссии по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин (ССЕО). Их организация, функции и обязанности были определены постановлением правительства № 1054/2005.

ССЕО выполняет следующие обязанности:

- a) содействует обеспечению учета гендерных факторов во всех сферах жизни общества в целях ликвидации неравенства между полами и дискриминации по признаку пола;
- b) учитывает принцип равенства возможностей женщин и мужчин при разработке и реализации местных стратегий через посредство учреждений, представленных в Комиссии;
- c) проводит оценку осуществления законодательства в этой области на местном уровне;
- d) разрабатывает для центральных государственных органов рекомендации относительно реализации конкретных стратегий и программ по обеспечению равенства полов;
- e) содействует обмену передовыми методами практической деятельности в этой области;
- f) содействует выработке предложений в отношении реализации на местном уровне стратегий обеспечения равенства возможностей;
- g) предоставляет местным средствам массовой информации материалы о позитивном и негативном опыте работы по предотвращению дискриминации по признаку пола и борьбе с ней, а также о применении на практике принципа равенства возможностей;
- h) готовит доклады об осуществлении стратегий в этой области на различных уровнях на местах и направляет их НСЕО, а также местным и центральным органам государственной власти.

В главах VI, VII и VIII речь идет о принятии мер в связи с жалобами, касающимися дискриминации по признаку пола; о суммах штрафов, налагаемых за дискриминационные деяния (административный штраф в размере 150–1500 румынских леев); а также содержатся заключительные положения. Одним из важных элементов Закона является изменение положения, касающегося бремени доказывания. Согласно пункту 2 статьи 48, «Бремя доказывания лежит на том, в отношении кого подана жалоба или заявление, или, в соответствующих случаях, просьба о привлечении к ответственности на основании причин, которые позволяют предположить, что имела место прямая или косвенная дискриминация; это лицо должно доказать, что оно не совершало правонарушения, заключающегося в несоблюдении принципа равного обращения». Кроме этого, при подаче заявлений лицами, которые считают себя жертвами дискри-

минации, они освобождаются от покрытия соответствующих судебных издержек.

Насилие в отношении женщин

7. В докладе указывается, что на основании Закона № 197 от 2000 года о насилии в семье и жестоком обращении с детьми в Уголовный кодекс были внесены изменения и дополнения, касающиеся насилия в семье. В нем также привлекается внимание к Закону № 217 о предотвращении насилия в семье и борьбе с ним. Просьба представить подробную информацию об этих поправках и новом Законе. В частности, поясните, предусмотрено ли Законом № 217 немедленное предоставление женщинам, ставшим жертвами сексуального и домашнего насилия, таких средств правовой помощи, защиты и недопущения рецидивов насилия, как охранный судебный приказ, и обеспечивается ли защита свидетелей насилия в семье, которые давали показания в суде.

В Законе № 217/2003 о предотвращении насилия в семье и борьбе с ним, с внесенными в него впоследствии поправками и дополнениями, предусмотрены меры по защите жертв и санкции в отношении правонарушителей, которые заключаются в следующем:

Глава VII

Меры по защите жертв насилия в семье

Статья 26. — (1) Если в ходе уголовного преследования или разбирательства в какой-либо момент появятся доказательства или достоверная информация относительно того, кто из членов семьи совершил акт насилия, который привел к физическим или душевным страданиям другого члена семьи, суд, по просьбе либо жертвы, либо того или иного органа, может отдать распоряжение о применении в предварительном порядке одной из мер, предусмотренных в статьях 113 и 114 Уголовного кодекса, а также запретить такому лицу возвращаться в дом, где проживает семья.

(2) Предусмотренные в пункте (1) меры более не применяются тогда, когда установлено, что миновала опасность, обусловившая их применение.

Статья 27. — (1) О принятии предусмотренных в статье 26 мерах суд отдает распоряжение в своем приказе.

(2) Копия приказа выдается каждой из сторон, а в случае, если одна из сторон отсутствует, соответствующий приказ вывешивается у двери дома, где проживает семья.

(3) Апелляцию в связи с таким приказом суда можно подавать отдельно по вопросам права в течение трех дней со дня вручения такого приказа присутствующим сторонам и с момента доставки его отсутствующим сторонам. Апелляция по вопросам права не приостанавливает исполнение приказа.

Статья 28. — Лицо, в отношении которого была применена одна из предусмотренных в статье 26 мер, может в любое время в ходе уголовного разбирательства просить суд, который компетентен принимать решение по

существо дела, отменить применение этой меры, если отпали причины, в силу которых она применялась.

Глава VIII

Санкции

Статья 29. — (1) Перечисленные ниже деяния квалифицируются как проступки, если они не подпадают под категорию преступлений по уголовному праву, и наказываются штрафом на сумму в размере от 10 000 000 до 50 000 000 румынских леев:

а) отказ в предоставлении убежища или отказ, в ответ на обоснованную просьбу оказывающего помощь семье лица, в бесплатном оказании медицинских услуг тем, кто явно страдает, в целях устранения последствий насильственных действий;

б) неуведомление Национального органа по защите детей и усыновлению и соответствующих местных специализированных государственных служб лицом, оказывающим помощь семье, в соответствии с пунктом (2) статьи 13;

с) изменение целей использования приюта.

(2) Отказ покинуть приют, по какой бы то ни было причине, тогда, когда исчезли условия, в силу которых лицо было помещено в такой приют, представляет собой проступок и наказывается штрафом в размере от 5 000 000 до 10 000 000 румынских леев.

(3) Попытка лица, совершившего агрессивный акт, проникнуть в приют, где находится жертва или где, по его/ее мнению, она может находиться, является проступком, наказываемым штрафом на сумму в размере от 5 000 000 до 10 000 000 румынских леев.

(4) Главный сотрудник, оказывающий помощь семье, или уполномоченное им/ею лицо, сообщает о соответствующих проступках и принимает необходимые меры в связи с ними, согласно закону.

(5) Принятие мер в связи с проступками регулируется Указом правительства № 2/2001 о правовых положениях, касающихся проступков, который был утвержден с поправками и добавлениями Законом № 180/2002, с внесенными в него впоследствии поправками, за исключением статей 28 и 29.

Статья 30. — Если Агентство установит факт невыполнения лицом, оказывающим помощь семье, возложенных на него/нее обязательств, или несоблюдения им/ею норм, определяющих порядок организации и функционирования приютов, оно может применить следующие санкции:

а) предупреждение;

б) приостановление действия мандата сотрудника, оказывающего помощь семье, или временное закрытие приюта на срок от одного до трех месяцев;

с) отзыв мандата сотрудника, оказывающего помощь семье, или закрытие приюта.

Лица, дающие показания в судебных органах, могут пользоваться защитой как свидетели, согласно специальным положениям по данному вопросу, в частности положениям Закона № 682/2002 о защите свидетелей.

Закон № 682/2002 обеспечивает оказание помощи и защиты свидетелям, чья жизнь, личная безопасность и свобода оказались под угрозой в результате того, что они располагают данными и информацией о совершенных серьезных преступлениях, предоставили информацию судебным органам или играют важную роль в поиске преступников и раскрытии преступлений.

В Законе предусмотрены меры с целью не допустить разглашения данных о личности свидетеля, которые могут быть приняты в тех случаях, когда имеются свидетельства или серьезные доказательства того, что в результате разглашения информации личного характера о свидетеле или о месте его/ее проживания под угрозой окажутся жизнь, физическая неприкосновенность и свобода свидетеля или любого другого лица. Свидетелю могут разрешить не разглашать эту информацию и представляться под вымышленными именем и фамилией, когда он дает показания в судебных органах.

К числу мер по защите свидетелей также относятся: наблюдение за его домом или местом проживания, включая временное место проживания; сопровождение его/ее в пути следования в прокуратуру/суд из его/ее дома/места проживания; изменение места проживания; изменение данных личного характера; изменение внешности; реинтеграция в другой социальный контекст; изменение профессии; изменение места работы или предоставление работы; обеспечение свидетеля средствами к существованию до тех пор, пока он не получит работы.

8. В своем докладе (E/CN.4/2003/75/Add.1) Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях отметил, что наличие в Уголовном кодексе положения о так называемом заключении брака в качестве компенсации за причиненный ущерб освобождает насильника от уголовной ответственности, если жертва изнасилования соглашается выйти за него замуж. Просьба пояснить, продолжает ли действовать такое положение, и в случае утвердительного ответа сообщить о мерах и сроках, предусмотренных для его исключения из Уголовного кодекса.

Законом № 197/2000 был отменен пункт 5 статьи 197 Уголовного кодекса («Изнасилование»), касавшийся так называемого «брака в качестве компенсации за причиненный ущерб». Поэтому с 2000 года подобные браки запрещены.

9. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет призвал правительство осуществлять сбор статистических данных, с разбивкой по возрастным категориям, о случаях и формах насилия в отношении женщин, включая насилие в семье. Просьба сообщить, были ли впоследствии приняты какие-либо меры по сбору таких данных.

В настоящее время отсутствуют отдельные статистические данные о жертвах насилия в семье или насилия в отношении женщин, однако, согласно Закону № 211/2004 о некоторых мерах по защите жертв правонарушений, министерство юстиции создало и обновляет базу статистических данных о жертвах уголовных преступлений, заключающихся в посягательстве на жизнь, физическую неприкосновенность и здоровье (убийство, агрессия, изнасилование

и т.д.), в том числе преступлений, караемых в соответствии с Законом № 678 2001 года о предотвращении торговли людьми и борьбе с ней.

С 2006 года министерство юстиции отслеживает новые статистические данные и информацию, которые связаны с рассматриваемыми в судах делами, касающимися насилия в семье.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

10. В докладе сообщается о намерении принять конкретные стимулирующие меры, с тем чтобы работодатели принимали на работу окончивших курсы профессиональной подготовки лиц, которые в наибольшей степени рискуют стать жертвами торговли людьми или стали жертвами такой торговли. Просьба представить более подробную информацию о видах и действенности принятых мер.

Меры, принятые министерством труда, социальной солидарности и по делам семьи, были нацелены на улучшение социально-экономического статуса лиц, которые в наибольшей степени рискуют стать жертвами торговли людьми, и на повышение уровня информированности людей о существующих правовых процедурах получения работы за рубежом. Так, в 2004 году для женщин были организованы специальные мероприятия по трудоустройству; благодаря им 7000 женщин нашли работу, главным образом, в следующих отраслях: текстильная промышленность, сектор услуг, сельское хозяйство и строительство.

Кроме этого, в целях регулирования потока трудящихся-мигрантов правительство Румынии заключило ряд двусторонних соглашений с Германией, Швейцарией, Люксембургом, Венгрией, Испанией и Францией. Главная их цель заключается в сокращении числа людей, которые поддаются соблазну незаконной иммиграции и в результате этого рискуют стать жертвами торговли людьми.

11. В статье 17 Закона о борьбе с торговлей людьми предусмотрено обеспечение физической защиты торговли людьми, по их просьбе, в ходе уголовного разбирательства. Просьба представить более подробную информацию о характере мер по защите, предусмотренных положениями этой статьи. В частности, поясните, обеспечивает ли правительство защиту жертв от возможного возмездия или запугивания после проведения расследования и предания суду правонарушителей, включая переселение жертв или предоставление им альтернативного места жительства, права на обращение с просьбой о предоставлении убежища в соответствующих случаях или права на социальное обеспечение, и укажите количество дел, в связи с которыми была обеспечена такая защита.

Согласно положениям Закона № 678/2001 жертвы торговли людьми обеспечиваются специальной физической защитой и им оказывается психологическая и социальная помощь. Физическую защиту таких лиц, по их просьбам, обеспечивает министерство администрации и внутренних дел.

Жертвам, по их просьбам, может предоставляться временное убежище в семи правительственных центрах по оказанию помощи и защите. Управляемые неправительственными организациями центры предлагают таким лицам более долгосрочные программы интеграции.

В случае, если такие жертвы решат сотрудничать с органами, проводящими уголовные расследования, они могут воспользоваться положениями Закона № 682/2002 о защите свидетелей, упомянутого в пункте 7.

Иностранцы граждане, ставшие жертвами торговли людьми, могут получать приют в специальных центрах и могут просить об обеспечении им той или иной формы международной защиты на основе процедур, предусмотренных законом.

Стереотипы и образование

12. **Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, детской проституции и детской порнографии (E/CN.4/2005/78/Add.2) считает парадоксальным тот факт, что по законодательству Румынии девочки и женщины считаются жертвами только в том случае, если они были объектом международной торговли людьми, а если они работают проститутками в своей стране, их считают правонарушителями. Произошли ли какие-либо изменения или были ли приняты какие-либо меры по обеспечению защиты детей, особенно девочек, и женщин в соответствии с рекомендацией Комитета о том, чтобы правительство уделяло должное внимание статье 6 Конвенции?**

Законом № 278/2005 были внесены поправки в закон № 678/2001 о предотвращении торговли людьми и борьбе с нею, в результате чего пункт 1 статьи 20 читается следующим образом: *«Статья 20 — (1) Лица, ставшие жертвами торговли людьми и совершившие, будучи объектом эксплуатации, преступления проституции или попрошайничества, не наказываются за такие преступления».*

13. **В докладе не содержится какой-либо информации в отношении статьи 10. Просьба указать, произошли ли какие-либо новые изменения после рассмотрения последнего доклада, или, в качестве альтернативы, представить обновленную информацию.**

В течение рассматриваемого периода в контексте осуществления статьи 10 каких-либо серьезных изменений не произошло. В настоящее время для всех детей без какой-либо дискриминации обязательным является десятилетнее, а не восьмилетнее, как раньше, школьное образование.

14. **В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал правительству уделять приоритетное внимание обзору и пересмотру учебно-методических материалов, учебников и планов, особенно для начальных и средних школ. Просьба сообщить, проводило ли правительство такую деятельность, и представить информацию о достигнутых результатах.**

Школьные программы и учебно-методические материалы для I–IV классов и IX–XII классов были полностью пересмотрены. Министерство образования и научных исследований активизировало свою работу по повышению уровня информированности учащихся о правах человека и проблеме торговли людьми. Проводимые в этих целях мероприятия включают:

- обязательное включение вопросов торговли людьми в учебные программы для 8-го и 10-го классов; факультативное включение таких вопросов в учебные программы для 7, 9, 11 и 12-го классов;
- создание служб по оказанию консультативных услуг в школах и межшкольных управлениях по оказанию психологической помощи, которые могли бы играть большую роль в деле раннего выявления тех, кто потенциально может стать жертвой торговли людьми;
- осуществление национальной программы под названием «Медицинское просвещение в румынских школах», которая охватывает специальные темы и призвана способствовать тому, чтобы учащиеся вели здоровый образ жизни и выполняли свои обязанности членов общества;
- в рамках Национальной программы обучения принципам демократического гражданства проблема торговли людьми затрагивается напрямую, и в ней содержатся специальные разделы, которые всесторонне и последовательно охватывают учащихся 1–12 классов;
- налаживание партнерских отношений с правительственными и неправительственными субъектами;
- в сотрудничестве с Международной организацией по миграции (МОМ) была подготовлена интерактивная программа под названием «Торговля людьми»;
- в рамках кампании, нацеленной на предотвращение незаконной миграции, был организован конкурс на лучший плакат под девизом «Единственно верный путь — законный путь»;
- в каждом городе уездные инспектораты по делам школ помогли организовать «круглые столы», пресс-конференции и занятия с использованием различных мультимедийных средств.

15. Просьба представить информацию об усилиях, предпринятых правительством с целью побудить средства массовой информации к отказу от традиционного стереотипного представления образа женщин и пропагандированию важного значения обеспечения равенства мужчин и женщин.

В главе III Закона № 202/2000 о равенстве возможностей женщин и мужчин говорится о равенстве возможностей и равном обращении в том, что касается доступа к образованию, здравоохранению, культуре и информации. Средства массовой информации не должны допускать, пропагандировать или поощрять любую форму дискриминации по признаку пола.

16. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразил свою озабоченность в связи с высокими показателями неграмотности среди женщин в возрасте старше 50 лет и слишком большой разницей между показателями неграмотности среди городских и сельских женщин, а также в связи с высоким процентом отсева девочек на уровне среднего образования. Какие меры были приняты правительством для увеличения показателей грамотности среди женщин и сокращения процента отсева девочек из школ, включая женщин и девочек из числа рома? Просьба представить статистические данные по этому вопросу.

В июле 2003 года министерство образования и научных исследований пересмотрело Закон об образовании 1995 года, что дало возможность обучать грамоте и проводить дополнительные учебные занятия на уровнях начального и среднего образования (в том числе для девочек и женщин), а в 2005 году оно подготовило проект методологии осуществления программы под названием «Второй шанс». Эта программа дает возможность в течение одного учебного года заканчивать два класса. За прошедшее с тех пор время программа была опробована в 22 уездах Румынии в контексте образовательной программы Phare, и впредь она будет ежегодно проводиться на национальном уровне.

В целях увеличения показателя набора детей рома в учебные заведения министерство образования и научных исследований осуществляло стратегические меры и программы в интересах молодежи и учителей из числа рома. Некоторые из них осуществлялись в сотрудничестве с неправительственными организациями, которые предоставляли финансовые ресурсы. Другие мероприятия проводились за счет финансовых ресурсов из правительственных и/или неправительственных источников.

Осуществление министерством программы Phare, призванной обеспечить доступ к образованию представителей маргинализированных групп и нацеленной на детей из числа рома, началось в сентябре 2004 года в 74 школах и детских садах десяти уездов, где большинство учащихся составляют рома; реализация программы продолжалась в этих уездах, а с июня 2005 года она стала осуществляться еще в 12 уездах.

В 42 уездных инспекторатах школ были назначены инспектора, в том числе из числа рома, которые отслеживают процесс обучения детей этого народа.

В средних школах, в художественных и ремесленных училищах, а также на факультетах и в университетских колледжах была установлена специальная квота приема молодых представителей рома (в 2004/05 году было принято 2500 учащихся из числа рома). Более 50 процентов этих мест предназначены для девочек и женщин.

Особое внимание уделяется преподаванию языка рома и изучению традиций этого народа как одному из ключевых факторов ознакомления с нравственными нормами этого народа и поощрения культуры терпимости.

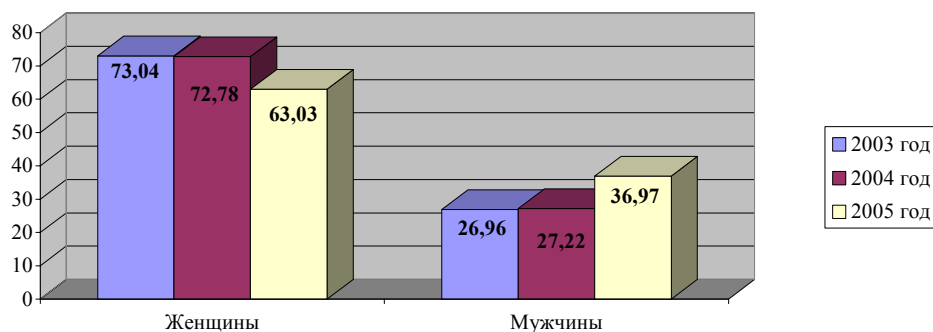
Участие в политической и общественной жизни и представленность на международном уровне

17. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразил озабоченность в связи с тем, что сохранение стереотипных представлений о роли женщин и мужчин в семье получает свое отражение в низкой представленности женщин в директивных органах всех уровней и во всех областях. Комитет предложил правительству активизировать свои усилия по борьбе со стереотипами и настоятельно рекомендовал применять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции в целях увеличения числа женщин на всех должностях директивного уровня, в том числе в правительстве и парламенте. Просьба сообщить, были ли приняты подобные меры, в том числе временные специальные меры, и если они были приняты, то какова их результативность.

Что касается участия женщин в процессах принятия решений, то Закон № 202/2000 о равных возможностях мужчин и женщин содержит сформулированное в общих чертах обязательство местных и центральных государственных органов обеспечивать справедливую и сбалансированную представленность женщин и мужчин. Тем не менее Закон не предполагает применения каких-либо санкций в тех случаях, когда его положения не полностью выполняются, и в нем не предусмотрено создание какого-либо органа по контролю за его соблюдением.

18. Просьба представить статистические данные о представленности женщин на должностях всех уровней в органах судебной власти, местного управления, образовательной системы и министерства иностранных дел.

В рамках судебной системы доля женщин (судьи и прокуроры) составляет 61,4 процента. Они составляют 69,2 процента от общего числа судей и 46,4 процента от общего числа прокуроров. Ниже приводится диаграмма, содержащая информацию о представленности женщин в судебной системе (потенциальные магистраты) в течение последних трех лет.



Что касается участия женщин в политической жизни, то выборы 2004 года не привели к какому-либо изменению представленности мужчин и женщин в парламенте: из 469 парламентариев лишь 48 являются женщинами (10,23 процента). Ситуация в обеих палатах парламента следующая:

- палата депутатов — 36 женщин (11,50 процента);
- сенат — 12 женщин (9,40 процента).

В правительстве работают представители 15 министерств, и его работу координирует премьер-министр, а в состав кабинета входят 25 министров, лишь 3 из которых — женщины. Что касается должностей государственных министров, то из 66 таких должностей лишь 10 занимают женщины. Кроме этого, одна женщина занимает должность заместителя государственного секретаря, а еще одна — государственного советника. Что касается территориального уровня, то в 42 префектурах лишь 3 женщины (7,14 процента) занимают должности представителей правительства (префектов). Что касается местных органов власти, то доля женщин в них составляет 17 процентов¹. Процентный показатель числа женщин, занимающих должности советников в местных ор-

¹ АНЕС хотело бы отметить, что статистические данные имеются только по 36 уездам из 42.

ганах власти и участвующих в процессе принятия решений в этих органах, составляет 6 процентов.

Если говорить о системе образования, то доля женщин составляет 74,2 процента от общего числа занятых в ней.

Имеются следующие данные о представленности женщин в министерстве иностранных дел:

- Общие процентные показатели представленности женщин в министерстве иностранных дел следующие:
 - 52 процента — министерство;
 - 36 процентов — миссии за рубежом;
 - 42 процента от общего числа сотрудников.
- Возрастные группы:
 - до 25 лет: 3 процента;
 - 25–40 лет: 49 процентов;
 - 40–50 лет: 25 процентов;
 - 50–60 лет: 22,5 процента;
 - старше 60 лет: 0,5 процента.
- Процентный показатель числа женщин на директивных должностях: 41 процент.
- Процентный показатель числа женщин на должностях руководителей миссий: 15 процентов.
- Процентный показатель представленности женщин различных возрастных групп на должностях директивного уровня:
 - до 30 лет: 22 процента;
 - 30–40 лет: 49 процентов;
 - 40–50 лет: 19 процентов;
 - старше 50 лет: 10 процентов.

Женщины рома

19. В своем докладе (E/CN.4/2005/51/Add.4) Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья упомянул Десятилетие интеграции народа рома (2005–2015 годы), которое проводится по инициативе Румынии и семи других стран Центральной и Юго-Восточной Европы, с тем чтобы ликвидировать разрыв в уровне благосостояния и условиях жизни между народом рома и другими народами и разорвать порочный круг нищеты и социальной изоляции. Просьба представить информацию об уже принятых мерах по реализации целей и задач румынского плана действий на страновом уровне в отношении Десятилетия интеграции народа рома, в частности о мерах, конкретно рассчитанных на женщин рома.

Румыния является Председателем Десятилетия интеграции народа рома в период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, и соответствующие председательские функции выполняет Национальное агентство по делам рома.

Хотя приоритетными областями в рамках Десятилетия являются образование, жилье, занятость и здравоохранение, большое значение придается трем межсекторальным проблемам: равенству полов, дискриминации и нищете.

С учетом этого проблемы равенства полов решаются в контексте деятельности во всех четырех приоритетных областях Национального плана действий на Десятилетие.

Что касается образования, то одна из проблем в этой области — низкие показатели посещаемости школ девочками из числа рома, и принимаются меры, нацеленные на повышение уровня информированности родителей и наощрение молодых женщин рома к учебе, с тем чтобы не допускать прекращения ими учебы, а также добиться улучшения показателей посещаемости школ в рамках системы обязательного школьного образования.

В Стратегии по улучшению условий жизни рома и в Национальном плане действий на Десятилетие предусматривается принять меры в области здравоохранения, нацеленные на охрану репродуктивного здоровья рома, а также на создание информационно-просветительских центров по вопросам охраны здоровья семьи. Основными получателями услуг этих центров будут женщины рома. Что касается привлечения женщин рома к мероприятиям в секторе здравоохранения, то в Румынии все посредники по вопросам здравоохранения (лица, выступающие в качестве посредников между общинами рома и медицинскими учреждениями) — женщины.

В контексте Национальной программы здравоохранения № 3 было создано объединение, охватывающее общинные медицинские учреждения и посредников по вопросам здравоохранения из числа рома и обеспечивающее взаимодействие между общинами рома и медицинскими учреждениями и учреждениями социального обеспечения, в целях улучшения состояния здоровья населения, особенно лиц, имеющих низкий социально-экономический статус, лиц, которые не имеют медицинской страховки, а также лиц, проживающих в сельских районах, где не практикуют семейные врачи. Вовлечение представительниц рома в деятельность системы посредников по вопросам санитарии позволило увеличить показатели занятости женщин из числа рома в их общинах.

Общинная медсестра выполняет следующие главные обязанности:

- медицинское обслуживание в общине (ограниченные по своему характеру лечебные мероприятия в интересах уязвимых лиц, а также в целях лечения болезней, обусловленных социальными факторами и оказывающих влияние на сектор общественного здравоохранения);
- профилактические мероприятия;
- отслеживание состояния здоровья населения, особенно в районах, где не работают врачи, в труднодоступных районах или в районах, где тяжелые условия труда.

Посредники по вопросам здравоохранения из числа рома не могут оказывать медицинские услуги и выполняют следующие основные обязанности:

- повышение эффективности связи с государственными органами;
- содействие оказанию общинам рома помощи в области медицины;
- проведение с общинами рома информационно-просветительских мероприятий по вопросам медицины.

Увеличивается число общин, где имеются общинные медсестры: 2002 год — 219; 2003 год — 451; 2004 год — 457; и 2005 год — 536. В 2005 году были задействованы 174 общинные медсестры.

Число посредников по вопросам здравоохранения, являющихся представителями рома, изменялось следующим образом: 2002 год — 53; 2003 год — 148; и 2005 год — 240.

В 2006 году эта часть Национальной программы здравоохранения № 3 стала отдельной программой под названием «Действия в целях охраны здоровья», в рамках которой, по оценкам, примерно на 300 процентов увеличилось число общин, где задействованы эти два вида общинных медицинских работников, занято около 2000 общинных медсестер, которые работают во всех уголках страны, а также примерно 400 представителей рома, являющихся посредниками по вопросам санитарии.

20. Просьба представить статистические данные о положении женщин из числа рома и сообщить о мерах, которые были приняты с целью предотвращения их дискриминации в области образования, здравоохранения, предоставления жилья, занятости, реституции собственности и осуществления социальных программ, а также о мерах по обеспечению защиты женщин из числа рома от всех видов насилия.

Согласно результатам исследования, которое в 1992 году было проведено Научно-исследовательским институтом по изучению качества жизни (РИОЛ), между мужчинами и женщинами существуют значительные различия в уровнях образования. Так, процентный показатель числа неграмотных мужчин рома составлял 27 процентов, а аналогичный показатель среди женщин рома составлял 42,2 процента.

Статистические данные, полученные в ходе исследования, проводившегося РИОЛ в 1998 году, свидетельствуют о повышении образовательного статуса представителей народа рома, однако различия между мужчинами и женщинами в этом плане по-прежнему сохраняются: читать не умеют 18 процентов мужчин рома, в то же время аналогичное число среди женщин рома составляет 23,8 процента.

Женщины рома вступают в первый брак в очень раннем возрасте: 35 процентов замужних женщин рома начали свою семейную жизнь в возрасте до 16 лет; 31 процент — в 17–18 лет; 26 процентов — в 19–22 года; и лишь 8 процентов вступили в брак в более позднем возрасте. Увеличивается процентный показатель числа женщин рома, вступающих в брак в первый раз в возрасте до 20 лет: 70 процентов женщин рома в возрасте от 25 до 29 лет вступили в брак до достижения ими 20 лет, в то время как процентный показатель числа таких женщин среди тех, кому от 20 до 24 лет, составлял 84 процента. Процентный показатель числа замужних женщин в возрасте до 18 лет увеличивается: с 44,6 процента (женщины в возрасте 25–29 лет) до 52,1 процента (женщины в возрасте 20–24 года).

Что касается различий в показателях использования методов контрацепции женщинами страны и женщинами из числа рома, то они следующие: в 1998 году те или иные методы контрацепции применяли 13,7 процента женщин рома детородного возраста (от 15 до 44 лет), в то время как аналогичный показатель среди женщин всей страны был в четыре раза выше (57,3 процента в 1993 году).

Уменьшается число детей, рождаемых женщинами рома. Согласно данным переписи населения 1992 года, средний показатель рождаемости среди женщин рома детородного возраста (15 лет — 44 года) составляет 2,35.

Что касается мер, осуществляемых Национальным агентством по делам рома (НАР) в целях недопущения дискриминации в отношении женщин рома, то руководство Агентства считает необходимым обеспечивать учет гендерных факторов в контексте своей кадровой политики, а также на структурном и тематическом уровнях.

Если говорить об учете гендерных факторов в контексте кадровой политики, то процентный показатель числа работающих в нем женщин рома составляет свыше 65 процентов от общего числа сотрудников, а Председателем Агентства является женщина, что обеспечивает сбалансированную иерархию с точки зрения учета гендерных факторов.

Что касается учета гендерных факторов на структурном уровне, то в конце 2005 года НАР подписало протоколы о сотрудничестве с Национальным агентством по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин, учреждением, которое занимается, в частности, вопросами рома, и с Национальным советом по борьбе с дискриминацией, учреждением, которое, помимо прочего, занимается проблемой двойной дискриминации: по признаку пола и по этническому признаку. При разработке стратегии деятельности НАР были учтены вопросы гендерной проблематики.

Если говорить об учете гендерных факторов на тематическом уровне, то в контексте стратегии НАР предполагается, что гендерная проблематика должна находить свое отражение во всех областях, которыми занимается служба разработки государственной политики.

Что касается мер по защите женщин рома от насилия в семье, то решением этой задачи на всеобъемлющей основе занимаются соответствующие учреждения, включая Национальное агентство по защите семьи, которое подписало протокол о сотрудничестве с НАР, и при этом учитывается, что число случаев такого насилия в общинах рома не превышает аналогичное число случаев среди остальной части населения. В 2005 году были организованы семинары, главная цель которых заключалась в вовлечении женщин рома в процесс принятия решений, а также в политическую жизнь.

21. Какие существуют или разрабатываются программы по решению проблемы, связанной с отсутствием у женщин из числа рома документов, которые необходимы для получения доступа к услугам, обеспечивающим осуществление основных гражданских, политических и социальных прав, к числу которых, в частности, относятся свидетельства о рождении, удостоверение личности и паспорта.

Министерство администрации и внутренних дел несет ответственность за решение проблем, обусловленных отсутствием удостоверяющих личность документов, а также за поиск долгосрочных решений в целях борьбы с этим явлением. Министерство решает эту проблему через посредство Национального инспектората по регистрации личных данных граждан и его специализированных подразделений, в частности государственных и общинных служб регистрации личных данных граждан.

Национальный инспекторат и местные и уездные учреждения, работу которых он координирует, приняли ряд мер в целях повышения эффективности процесса выдачи представителям рома удостоверяющих личность документов и/или документов об их гражданском статусе. Так, были подготовлены и проведены местным структурам планы действий по обеспечению выдачи представителям рома документов, удостоверяющих их личность.

Если сравнивать ситуацию с выдачей удостоверяющих личность документов представителям рома, которая сложилась на конец марта 2005 года, с аналогичной ситуацией по состоянию на конец 2004 года, то можно отметить следующее: было зарегистрировано 1867 человек, не имеющих документов, удостоверяющих их личность, и, соответственно, 720 человек, не имеющих документов, подтверждающих их гражданский статус; из этого числа соответственно 1181 человек и 665 человек получили необходимые документы; статус остальных лиц либо по-прежнему не ясен, либо устанавливается.

В декабре 2004 года правительство Румынии и Европейская комиссия подписали Меморандум о финансировании Многолетней программы на 2004–2006 годы. Эта Программа включает в себя подпрограмму под названием «Политический критерий — меньшинства» и предусматривает выделение примерно 45,66 млн. евро (35 млн. евро — Европейской комиссией и 10,66 млн. евро — правительством Румынии).

Эта программа охватывала шесть приоритетных областей: выдача удостоверяющих личность документов представителям рома; проведение среди общественности информационно-пропагандистских и просветительских мероприятий, посвященных рома и их статусу; укрепление институционального потенциала Национального агентства по делам рома и структур, занимающихся осуществлением и мониторингом стратегии правительства; развитие общин; образование; и здравоохранение.

Занятость

22. Просьба представить обновленные статистические данные и анализ представленности женщин на рынке рабочей силы.

Ниже приводятся статистические данные, характеризующие положение женщин на рынке труда в Румынии:

- показатели занятости в третьем квартале 2005 года: общий показатель — 50,5 процента; мужчины — 57,1 процента; и женщины — 44,4 процента;
- процентный показатель безработицы в третьем квартале 2005 года: общий — 6,1 процента; мужчины — 6,8 процента; женщины — 5,3 процента;

- лица, занятые неполный рабочий день, составляют 10,5 процента от общей численности рабочей силы: мужчины — 9,6 процента; женщины — 11,7 процента (в третьем квартале 2005 года);
- в 2004 году заработная плата мужчин была на 14 процентов больше заработной платы женщин;
- в третьем квартале 2005 года на долю предпринимателей приходилось 1,6 процента от общей численности рабочей силы: доля мужчин — 2,2 процента; доля женщин — 0,9 процента;
- в третьем квартале 2005 года доля мужчин и женщин среди лиц, прошедших профессионально-техническую подготовку в течение последних четырех недель, составляла соответственно 54,5 процента и 45,4 процента;
- в третьем квартале 2005 года продолжительность стандартной рабочей недели составляла 41,3 часа: мужчин — 42,2 часа; женщин — 40,2 часа.

Что касается анализа представленности женщин на рынке труда, то, по мнению АНЕС, никаких значительных изменений не произошло.

23. Представьте подробные сведения о ситуации в области оказания социальной помощи лицам, не получающим пенсионных пособий, в частности пожилым нуждающимся женщинам, и женщинам, не имеющим гражданства, а также о мерах, принятых по улучшению их положения.

Что касается пожилых женщин и женщин-апатридов, то АНЕС не располагает какими-либо данными об их положении и не может привести какой-либо подробной информации о мерах, принимаемых в целях улучшения их положения.

Здравоохранение

24. В соответствии с просьбой Комитета, высказанной в его последних замечаниях, представьте подробную информацию об употреблении женщинами табака и статистические данные об употреблении алкоголя, наркотиков и других психотропных веществ.

См. Приложение 1

25. Просьба представить данные, в разбивке по признаку пола, принадлежности к меньшинствам и возрастным группам, о масштабах распространения ВИЧ/СПИДа в стране, а также о динамике показателей инфицирования. Сообщите также о мерах, принятых в целях профилактики ВИЧ/СПИДа и борьбы с этим заболеванием, и укажите, учитывались ли гендерные факторы при разработке таких мер.

С учетом того, что Румыния является одной из немногих стран, где имеется большое число лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом, Постановлением правительства № 1342 в 2004 году была утверждена Национальная стратегия мониторинга, контроля и профилактики ВИЧ/СПИДа на период 2004–2007 годов.

В ней закреплены следующие руководящие принципы:

1. ВИЧ/СПИД представляет собой нечто большее, чем одну из приоритетных проблем в области здравоохранения. Это сложная проблема, которая затрагивает все элементы общества.

2. Стратегия направлена главным образом на профилактику ВИЧ/СПИДа и смягчения социальных последствий этого заболевания. Выделяемые ресурсы должны использоваться в целях удовлетворения потребностей уязвимых групп и пострадавших общин.

3. Многосекторальный и междисциплинарный характер деятельности имеет весьма важное значение с точки зрения принятия надлежащих ответных мер в связи с эпидемией ВИЧ/СПИДа.

4. Люди и группы людей должны обладать необходимыми знаниями, для того чтобы можно было предотвращать инфицирование ВИЧ.

5. Равноправный и постоянный доступ к лечению, уходу и элементарным услугам гарантируется всем лицам, инфицированным ВИЧ/СПИДом.

6. Гарантии прав людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, а также людей, принадлежащим к уязвимым группам населения, закреплены в национальном законодательстве и международных договорах, которые подписала Румыния, и особое внимание в этом контексте уделяется праву на конфиденциальность.

7. Как в государственном, так и в частном секторе обследование на ВИЧ является добровольным, проводится на основе гарантий полной конфиденциальности, и как до, так и после обследования соответствующим лицам оказываются необходимые консультативные услуги.

8. В целях предотвращения любой возможности распространения ВИЧ в рамках системы санитарии должно быть обеспечено выполнение всех необходимых условий с целью добиться повсеместного принятия мер предосторожности.

9. Определены обязанности людей, инфицированных ВИЧ или живущих со СПИДом.

Главные области деятельности:

1. Профилактика передачи ВИЧ:

a) между молодыми людьми — изменение поведения людей и норм группового поведения; пропаганда применения презервативов; специальные учебные программы в школах;

b) между людьми, принадлежащими к уязвимым группам, — работники секс-индустрии; мужчины, вступающие в половые сношения с мужчинами;

c) профилактика передачи ВИЧ среди наркоманов, использующих шприцы для инъекций;

d) профилактика передач ВИЧ от матери к ребенку — добровольное прохождение тестирования беременными женщинами: антиретровирусное лечение всех беременных женщин: рекомендовать/производить кесарево сечение, проводить антиретровирусные профилактические мероприятия с новорожденными: настоятельно рекомендовать искусственное вскармливание новорожденных;

е) профилактика передачи ВИЧ/СПИДа в рамках системы медицинского обслуживания и на рабочих местах — нормы, касающиеся всеобщих мер предосторожности; обучение мерам предосторожности; контроль и оценка применения всеобщих мер предосторожности в рамках системы санитарного обслуживания;

f) профилактика передачи ВИЧ в тюрьмах — создание потенциала, необходимого для осуществления соответствующих программ.

2. Доступ инфицированных/затронутых лиц и лиц, входящих в группы риска, к лечению, уходу и услугам по психосоциальной поддержке:

а) создание системы обеспечения ухода и лечения — доступ к антиретровирусным лечебным препаратам; лечение оппортунистических и сопутствующих заболеваний; питание, альтернативный и паллиативный уход;

б) создание систем оказания психосоциальной помощи — междисциплинарная комплексная помощь; соблюдение существующего законодательства; программы социальной интеграции/реинтеграции;

с) создание системы медицинской помощи наркоманам, использующим шприцы, и оказание им услуг, связанных с реинтеграцией.

Особенностью эпидемии ВИЧ/СПИДа в Румынии является то, что в конце 80-х годов было зарегистрировано огромное число случаев ВИЧ-инфицирования детей. Считают, что использование непроверенной крови и продуктов крови, а также использование нестерилизованных медицинских инструментов в период 1987–1991 годов привело к распространению ВИЧ-инфекции среди тысяч новорожденных, младенцев и маленьких детей. После 1994 года отмечался неуклонный рост инфицирования ВИЧ/СПИДом среди молодых людей. Представляется, что это явление обусловлено распространением ВИЧ/СПИДа половым путем (главным образом в результате гетеросексуальных половых контактов).

К концу 2005 года в Румынии было зарегистрировано:

□ Общее число больных ВИЧ/СПИДом (совокупное)	7 623
• Детей, инфицированных ВИЧ/СПИДом (0–14 лет)	465
• Взрослых, инфицированных ВИЧ/СПИДом (старше 14 лет)	7 158

Из них было зарегистрировано в 2005 году

• Число случаев заболевания детей СПИДом	26
• Число случаев заболевания взрослых СПИДом	465
• Общее число случаев заболевания СПИДом	491
□ Общее число случаев ВИЧ-инфицирования (совокупное):	6 261
• Число случаев ВИЧ-инфицирования детей	4 478
• Число случаев ВИЧ-инфицирования взрослых	1 955
• Общее число ВИЧ-инфицированных пациентов	383

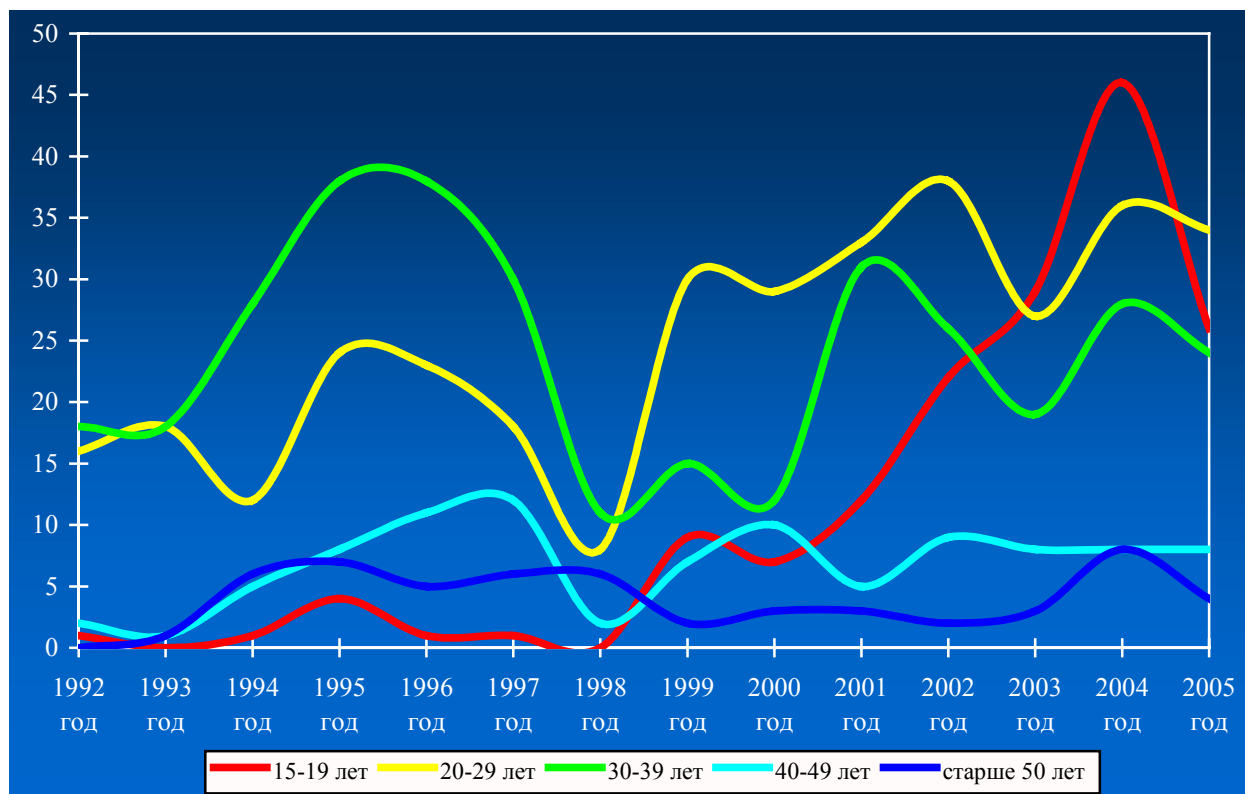
- Общее число людей, живущих с ВИЧ/СПИДом: 11 187
- Общее число незарегистрированных пациентов с ВИЧ/СПИДом 512
- Общее число пациентов, охваченных высокоэффективным антиретровирусным лечением² 6 400
- Общее число пациентов, находящихся под медицинским наблюдением³ 7 623
- Число случаев на конец 2005 года
 - Случаи заболевания СПИДом — 4163; из них 1158 человек в возрасте старше 14 лет
 - Случаи ВИЧ-инфицирования — 2930; из них 1035 человек в возрасте старше 14 лет
- Число беременных женщин, обследованных на ВИЧ/СПИД в 2005 году

<i>Возрастная группа</i>	<i>Общее число обследованных</i>	<i>Положительный результат</i>
0–14 лет	128	0
15–19 лет	6 875	12
20 лет–24 года	16 395	20
25–29 лет	19 341	9
30 лет–34 года	11 433	12
35 –39 лет	4 347	5
Старше 40 лет	697	0
Возраст не известен	4 278	5
Всего	63 494	63

- Число ВИЧ-инфицированных женщин с разбивкой по возрастным группам и годам

² Высокоэффективное антиретровирусное лечение.

³ Пациенты, которые по крайней мере два раза в год добровольно являются в один из региональных центров мониторинга и оценки в целях борьбы с ВИЧ/СПИДом и проходят клиническое и биологическое обследование.



Что касается заболеваемости ВИЧ/СПИДом в Румынии, то в 2005 году были отмечены некоторые особенности:

- увеличение общего числа ВИЧ-инфицированных людей, обратившихся с просьбой обеспечить их лечение и уход за ними;
- увеличение числа людей, имеющих доступ к высокоэффективным антиретровирусным препаратам (5547 человек — в Румынии насчитывается наибольшее число живущих с ВИЧ/СПИДом людей, которые проходят лечение, чем во всех остальных странах Центральной и Восточной Европы). Расходы, связанные с предоставлением высокоэффективных антиретровирусных препаратов и лечением оппортунистических инфекций, покрываются за счет средств национальной подпрограммы 1.2, и эти препараты и лечение являются бесплатными;
- среди тех, кто долгое время живет с ВИЧ/СПИДом, большую долю составляют лица в возрасте 13–15 лет. Они относятся к числу людей, родившихся в период 1987–1990 годов и впоследствии составивших основную группу людей, у которых был обнаружен ВИЧ/СПИД;
- диагностика новых случаев заболевания у детей, родившихся в 1988, 1989 и 1990 годах, увеличение продолжительности жизни больных и недопущение передачи инфекции после 1994 года;

- после 1994 года было зарегистрировано увеличение числа случаев передачи вируса от матерей к детям. Этот факт обусловил принятие таких мер, как регистрация всех беременных женщин, системное проведение профилактических мероприятий в целях предотвращения передачи ВИЧ от матери к ребенку;
- быстрое увеличение числа новых зарегистрированных случаев инфицирования вирусом в результате гетеросексуальных половых контактов среди взрослых в возрасте от 19 до 49 лет;
- вероятность увеличения числа ВИЧ-инфицированных среди наркоманов, использующих шприцы для введения наркотиков.

26. В докладе отмечено, что коэффициент материнской смертности по-прежнему «выше, чем в других странах Европы». Расскажите о мерах, принятых с целью снижения уровня материнской смертности. Кроме того, просьба представить данные о показателях распространения анемии среди женщин и об усилиях, предпринятых в целях борьбы с этим заболеванием.

В целом в Румынии отмечается тенденция к сокращению показателей материнской смертности: с 0,84 процента в 1990 году до 0,30 процента в 2003 году.

Показатель смертности матерей во время беременности и родов сократился с 0,26 процента в 1990 году до 0,17 процента в 2003 году.

Показатель материнской смертности в результате абортов сократился с 0,58 процента в 1990 году до 0,13 процента в 2003 году.

В период 2001–2004 годов были зарегистрированы следующие показатели материнской смертности:

(В процентах)

Показатель	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год
Общий показатель материнской смертности	0,34	0,22	0,30	0,24
Смертность матерей во время беременности и родов	0,17	0,13	0,17	0,12
Смертность матерей в результате аборта	0,17	0,09	0,13	0,12

К числу основных мер, принимаемых в области охраны здоровья матери и ребенка, относятся:

- регионализация акушерских услуг и услуг по охране здоровья новорожденных;
- дальнейшее повышение уровня профессиональной компетентности и специализации медицинских работников, что позволит удовлетворять нынешние потребности в области медицинского обслуживания;
- поощрение грудного вскармливания путем расширения системы, при которой новорожденный постоянно находится в одной палате с матерью в роддоме, и увеличение числа больниц, где созданы все необходимые условия для нормального развития новорожденных;

- повышение эффективности неотложной медицинской помощи путем принятия мер по совершенствованию местной инфраструктуры в секторах коммуникации и транспорта; обеспечение более оперативного реагирования персонала службы скорой помощи на вызовы, особенно в сельских районах; специальная профессиональная подготовка медицинских работников, с тем чтобы они могли оказывать неотложную акушерскую и помощь новорожденным; модернизация отделений интенсивной терапии для новорожденных, отделений акушерства и гинекологии и педиатрических отделений путем переоснащения кабинетов и предоставления необходимого оборудования.

В целях повышения качества ухода за беременными женщинами и новорожденными с осени 2003 года в системе университетского образования осуществляется программа профессиональной подготовки акушерок. Она позволит обеспечить учет беременных женщин и отслеживание их состояния, поддерживать связь с семейными врачами в целях регистрации беременных женщин и проведения профилактических обследований в период беременности и после родов, а также получать информацию о течении беременности и уходе за новорожденными.

С учетом социально-экономических реалий Румынии изучалась также возможность согласования стратегий в областях здравоохранения и социальной защиты.

В контексте процесса децентрализации и с учетом повышения степени ответственности местных органов власти министерство здравоохранения поощряет местные инициативы, направленные на улучшение здоровья населения на основе выявления особых потребностей различных групп населения и поиска адекватных решений.

Законодательные меры

а) С 2001 года Рамочный контракт, касающийся условий оказания медицинской помощи в рамках систем медицинского страхования, и связанные с ним методологические правила позволяют оказывать бесплатную медицинскую помощь всем беременным женщинам, новорожденным и детям в возрасте около года независимо от их социального положения; они также создают дополнительные стимулы для семейных врачей, которые обслуживают детей из малоимущих семей;

б) принятие правительственного решения № 534/2002 об утверждении стратегии модернизации и реорганизации системы оказания доврачебной медицинской помощи в области акушерства и гинекологии и медицинской помощи новорожденным в Румынии на период 2002–2004 годов;

в) распоряжение № 458/2004 о расширении доступа беременных женщин к услугам по диагностике и консультациям специалистов;

д) распоряжение № 12/2004 об утверждении Протокола о методологии проведения с беременными женщинами консультаций до и после рождения ребенка, руководства для беременных женщин и приложения, касающегося медицинского наблюдения беременных и родов;

- e) стратегия поощрения грудного вскармливания (распоряжение № 809/2003);
- f) программа «Ронеонат» по совершенствованию системы оказания медицинской помощи матерям и новорожденным;
- g) распоряжение № 660/2005 о повышении эффективности специальных услуг, оказываемых в родильных домах и педиатрических больницах;
- h) чрезвычайный указ № 96/2003 о защите материнства на рабочем месте.

В рамках национальной программы в области здравоохранения № 3, связанной с охраной здоровья матери и ребенка, осуществляются мероприятия по предотвращению железодефицитной анемии у беременных женщин. В 2005 году в контексте этой деятельности была оказана помощь 89 217 беременным женщинам, что составляет 59,48 процента от общей численности этой целевой группы. Начиная с 2001 года число охватываемых этими мероприятиями людей увеличивается: 2001 год — 38 447 беременных; 2002 год — 50 778 беременных; 2003 год — 59 087 беременных; 2004 год — 73 893 беременных.

27. В докладе сообщается, что министерство здравоохранения в сотрудничестве с национальными и международными организациями разработало национальную стратегию пропаганды новых методов контрацепции. Специальный докладчик по вопросу о праве каждого на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, признавая, что эта стратегия представляет собой существенный шаг вперед по пути укрепления сексуального и репродуктивного здоровья, с озабоченностью отметил, что количество аборт по-прежнему является высоким, и предположил, что некоторые женщины, вероятно, рассматривают аборт в качестве одного из методов планирования семьи (E/CN.4/2005/51/Add.4). Просьба представить информацию о любых препятствиях, с которыми сталкиваются женщины при получении доступа к услугам в области репродуктивного здоровья, в частности женщины-представительницы уязвимых или маргинализированных групп, такие, как сельские женщины или женщины рома; о методах устранения этих препятствий, предусмотренных в этой стратегии; и о ее эффективности. Представьте также обновленные данные о применении методов контрацепции и количестве аборт.

Еще одной подпрограммой в рамках Национальной программы в области здравоохранения № 3 является подпрограмма «Расширение доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья», которая в 2005 году преследовала две главные цели:

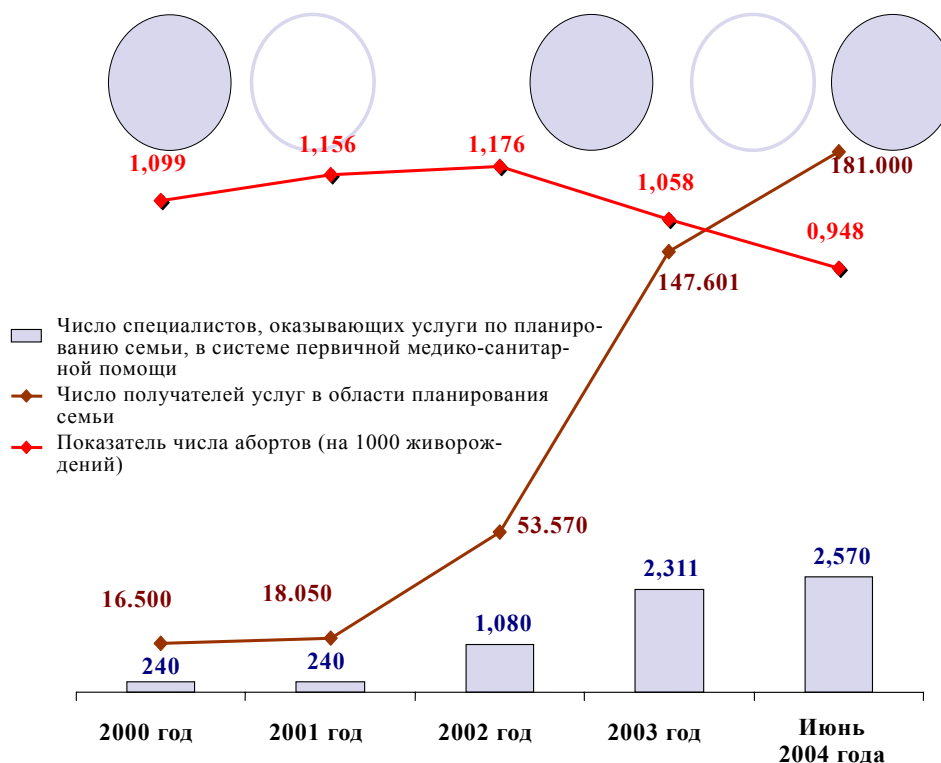
- укрепление системы первичного медицинского обслуживания в целях охраны репродуктивного здоровья наряду с системой оказания специальных медицинских услуг;
- поощрение применения современных методов контрацепции.

Цели заключаются в уменьшении числа нежелательных беременностей, уменьшении числа случаев отказа от детей, повышении качества дородового и послеродового ухода и сокращении показателя материнской смертности, обу-

словленной абортами, путем бесплатного распространения противозачаточных средств среди представителей уязвимых групп.

Кроме этого, как свидетельствуют приводимые ниже данные, успешно осуществлялась Программа планирования семьи (в колонках отражено увеличение числа семейных докторов, оказывающих услуги по планированию семьи; число получающих услуги людей увеличилось до 181 000 человек, а показатель числа абортс сократился до 0,948 на 1000 живорождений).

Результаты деятельности в рамках Программы планирования семьи, 2000–2004 годы



Сельские женщины

28. **Просьба представить обновленную информацию о положении сельских женщин и о мерах, принятых правительством для улучшения их доступа к медицинским услугам, образованию, рабочим местам, а также об их участии в процессах принятия решений на всех уровнях.**

В контексте Национальной стратегии обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин на период 2006–2009 годов АНЕС предложило меры, призванные облегчить женщинам, которые потенциально могут подвергнуться социальной изоляции, таким, как сельские женщины, доступ к услугам в области здравоохранения, начальной или дальнейшей профессиональной подготовке, с тем чтобы они могли самостоятельно найти работу и закрепиться на рабочем месте. В Стратегии предусмотрены цели, касающиеся:

- обеспечения более равноправного доступа женщин и мужчин на рынок труда;
- обеспечения успешного совмещения семейных и производственных обязанностей;
- содействия сбалансированной представленности женщин и мужчин в процессах принятия решений;
- борьбы со стереотипами и традиционными представлениями о роли полов в системе образования;
- содействия созданию в общинах заведений по уходу за детьми и престарелыми, относящимися к категории нуждающихся;
- содействия принятию мер, которые позволяют обеспечить работу по гибкому графику.

Брак и семейные отношения

29. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразил озабоченность в связи с тем, что в Семейном кодексе установлен разный брачный возраст для юношей (18 лет) и девушек (16 лет, а в исключительных случаях — 15 лет). Аналогичная озабоченность была выражена Комитетом по правам ребенка в его предыдущих заключительных замечаниях. Предприняло ли правительство какие-либо шаги с целью увеличения до 18 лет минимального брачного возраста для девушек?

Согласно статье 4 Семейного кодекса, мужчина имеет право вступать в брак лишь по достижении 18-летнего возраста, а женщина — 16-летнего возраста. Однако, если на то имеются серьезные причины, может быть дано разрешение на вступление в брак женщины, достигшей 15 лет. В проекте Гражданского кодекса, который в настоящее время обсуждается в парламенте, предусмотрено, что как женщины, так и мужчины, если на то есть серьезные основания, могут вступать в брак по достижении ими 16-летнего возраста. Выдержка из этого законопроекта гласит следующее:

«Статья 204

1) Брак может заключаться при условии, что оба супруга достигли 18-летнего возраста.

2) Молодые люди старше 17 лет могут вступать в брак лишь с согласия их родителей или, когда это целесообразно, их опекунов. В случае если один из родителей умер или не в состоянии выразить свою волю, достаточно согласия одного из родителей.

3) В случае отсутствия родителей или опекунов, которые могли бы дать свое согласие, такое согласие необходимо получить от лица или органа, которым было поручено осуществлять родительские права.

4) Однако, если на то имеются серьезные основания, несовершеннолетние, которые достигли 16-летнего возраста, могут вступать в брак при наличии соответствующего медицинского свидетельства и при условии, что, помимо согласия, о котором говорится в пункте 2, они также получают согласие председателя совета уезда или, в соответствующих слу-

чаях, генерального мэра города Бухарест, под юрисдикцией которого находится их место проживания».

Факультативный протокол

30. Просьба рассказать о принятых мерах по распространению информации о Факультативном протоколе к Конвенции и по оказанию содействия его применению.

После утверждения Национальной стратегии обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин и Генерального плана действий по осуществлению Стратегии в обязательном порядке должны предприниматься конкретные меры и шаги с целью содействовать интеграции всех международно-правовых положений, касающихся равенства полов, а также меры по пропаганде и содействию осуществлению всех нормативно-правовых актов, призванных обеспечить оказание поддержки женщинам и уважение человеческого достоинства и прав человека.

Приложение 1

Потребление табака и бремя заболеваемости, обусловленной его потреблением

1. Последние данные о курении среди взрослых

(см. результаты Исследования критериев оценки уровня жизни (ИКОУЖ)-Всемирный банк)

Страна	Мужчины (в процентах)	Женщины (в процентах)	Возрастная группа	Размер выборки/ является она национальной или нет?	Год про- ведения обследо- вания	Определение поня- тия «курение»	Источник информации	Другие замечания
Румыния	35,2	17,9	14 лет — 24 года	1209/нацио- нальная	2003	Ежедневное ку- рение	Центр по вопросам стратегий и услуг в области здравоохранения — «Знания, взгляды и поведение, связанные с потреблением табака в Румынии»; проект, осуществлявшийся за счет финансовых средств УЕ; данные опубликованы в 2004 году	Всего: 27,2
Румыния	6,8	7,9	14 лет — 24 года	1209/нацио- нальная	2003	Курение время от времени	Тот же	Всего: 7,3
Румыния	42	25,8	14 лет — 24 года	1209/нацио- нальная	2003	Активные ку- рильщики (те, кто курит еже- дневно, плюс те, кто курит время от вре- мени)	Тот же	Всего: 34,5
Румыния	50,6	29,8	14 лет — 24 года	1209/нацио- нальная	2003	Курильщики*	Тот же	Всего: 40,6
Румыния	48,3	23,3	25 лет — 34 года	1209/нацио- нальная	2003	Ежедневное ку- рение	Тот же	Всего: 35,9
Румыния	6,0	2,7	25 лет — 34 года	1209/нацио- нальная	2003	Курение время от времени	Тот же	Всего: 4,0
Румыния	54,3	26,0	25 лет — 34 года	1209/нацио- нальная	2003	Активные ку- рильщики (те, кто курит еже- дневно, плюс те, кто курит время от вре- мени)	Тот же	Всего: 39,9
Румыния	68,0	38,0	25 лет — 34 года	1209/нацио- нальная	2003	Курильщики	Тот же	Всего: 53,0
Румыния	43	22,1	35 лет — 44 года	1209/нацио- нальная	2003	Ежедневное ку- рение	Тот же	Всего: 32,4

<i>Страна</i>	<i>Мужчины (в процентах)</i>	<i>Женщины (в процентах)</i>	<i>Возрастная группа</i>	<i>Размер выборки/ является она национальной или нет?</i>	<i>Год про- ведения обследо- вания</i>	<i>Определение поня- тия «курение»</i>	<i>Источник информации</i>	<i>Другие замечания</i>
Румыния	6,5	8	35 лет — 44 года	1209/нацио- нальная	2003	Курение время от времени	Тот же	Всего: 6,8
Румыния	49,5	30,1	35 лет — 44 года	1209/нацио- нальная	2003	Активные ку- рильщики (те, кто курит еже- дневно, плюс те, кто курит время от вре- мени)	Тот же	Всего: 39,3
Румыния	72,6	38,4	35 лет — 44 года	1209/нацио- нальная	2003	Курильщики	Тот же	Всего: 55
Румыния	35,4	16,4	45–60 лет	1209/нацио- нальная	2003	Ежедневное ку- рение	Тот же	Всего: 25,1
Румыния	7,4	2,6	45–60 лет	1209/нацио- нальная	2003	Курение время от времени	Тот же	Всего: 4,9
Румыния	42,9	19	45–60 лет	1209/нацио- нальная	2003	Активные ку- рильщики (те, кто курит еже- дневно, плюс те, кто курит время от вре- мени)	Тот же	Всего: 29,9
Румыния	68,6	25,5	45–60 лет	1209/нацио- нальная	2003	Курильщики	Тот же	Всего: 45,8
Румыния	40	19,5	Все возраст- ные группы (14–60 лет)	1209/нацио- нальная	2003	Ежедневное ку- рение	Тот же	Всего: 29,7
Румыния	6,7	4,9	Все возраст- ные группы (14–60 лет)	1209/нацио- нальная	2003	Курение время от времени	Тот же	Всего: 5,6
Румыния	46,7	24,5	Все возраст- ные группы (14–60 лет)	1209/нацио- нальная	2003	Активные ку- рильщики (те, кто курит еже- дневно, плюс те, кто курит время от вре- мени)	Тот же	Всего: 35,3
Румыния	64,2	32,0	Все возраст- ные группы (14–60 лет)	1209/нацио- нальная	2003	Курильщики	Тот же	Всего: 47,9

<i>Страна</i>	<i>Мужчины (в процентах)</i>	<i>Женщины (в процентах)</i>	<i>Возрастная группа</i>	<i>Размер выборки/ является она национальной или нет?</i>	<i>Год про- ведения обследо- вания</i>	<i>Определение поня- тия «курение»</i>	<i>Источник информации</i>	<i>Другие замечания</i>
Румыния	61,8**		15 лет— 24 года	3500/нацио- нальная	2004	Курильщики	Национальное агент- ство по борьбе с нар- котиками — «Потреб- ление наркотиков в Румынии» — финан- совые ресурсы пре- доставлены Глобаль- ным фондом (Всемир- ный банк); данные опубликованы в 2005 году	
Румыния	33,3		15 лет — 24 года	3500/нацио- нальная	2004	Те, кто начал курить недавно (курили в тече- ние последнего года)	Тот же	
Румыния	32,9		15 лет — 24 года	3500/нацио- нальная	2004	Активные ку- рильщики (ку- рили в течение последнего ме- сяца)	Тот же	
Румыния	70,5		25 лет — 34 года	3500/нацио- нальная	2004	Курильщики	Тот же	
Румыния	46,0		25 лет — 34 года	3500/нацио- нальная	2004	Те, кто начал курить недавно (курили в тече- ние последнего года)	Тот же	
Румыния	46,0		25 лет — 34 года	3500/нацио- нальная	2004	Активные ку- рильщики (ку- рили в течение последнего ме- сяца)	Тот же	
Румыния	65,0		35 лет — 44 года	3500/нацио- нальная	2004	Курильщики	Тот же	
Румыния	40,0		35 лет — 44 года	3500/нацио- нальная	2004	Те, кто начал курить недавно (курили в тече- ние последнего года)	Тот же	
Румыния	40,0		35 лет — 44 года	3500/нацио- нальная	2004	Активные ку- рильщики (в те- чение послед- ного месяца)	Тот же	
Румыния	62,7		45 лет — 54 года	3500/нацио- нальная	2004	Курильщики	Тот же	

<i>Страна</i>	<i>Мужчины (в процентах)</i>	<i>Женщины (в процентах)</i>	<i>Возрастная группа</i>	<i>Размер выборки/ является она национальной или нет?</i>	<i>Год про- ведения обследо- вания</i>	<i>Определение поня- тия «курение»</i>	<i>Источник информации</i>	<i>Другие замечания</i>
Румыния	39,3		45 лет — 54 года	3500/нацио- нальная	2004	Те, кто начал курить недавно (курили в про- шлом году)	Тот же	
Румыния	38,7		45 лет — 54 года	3500/нацио- нальная	2004	Активные ку- рильщики (ку- рили в прошлом месяце)	Тот же	
Румыния	44,2		55 лет — 64 года	3500/нацио- нальная	2004	Курильщики	Тот же	
Румыния	20,3		55 лет — 64 года	3500/нацио- нальная	2004	Те, кто начал курить недавно (курили в про- шлом году)	Тот же	
Румыния	19,7		55 лет — 64 года	3500/нацио- нальная	2004	Активные ку- рильщики (ку- рили в прошлом месяце)	Тот же	
Румыния	62,1		Все возрас- тные группы (15 лет — 64 года)	3500/нацио- нальная	2004	Курильщики	Тот же	
Румыния	36,8		Все возрас- тные группы (15 лет — 64 года)	3500/нацио- нальная	2004	Те, кто начал курить недавно (курили в про- шлом году)	Тот же	
Румыния	36,5		Все возрас- тные группы (15 лет — 64 года)	3500/нацио- нальная	2004	Активные ку- рильщики (ку- рили в прошлом месяце)	Тот же	
Румыния	75,4	48,7	Все возрас- тные группы (15 лет — 64 года)	3500/нацио- нальная	2004	Курильщики	Тот же	
Румыния	48	25,5	Все возрас- тные группы (15 лет — 64 года)	3500/нацио- нальная	2004	Те, кто начал курить недавно (курили в про- шлом году)	Тот же	
Румыния	48,7	25,3		3500/нацио- нальная	2004	Активные ку- рильщики (ку- рили в прошлом месяце)	Тот же	

* Курильщики = активные курильщики + те, кто выкурил более 100 сигарет за свою жизнь, но не курили в течение месяца, предшествовавшего обследованию.

** Показатели числа курящих определялись отдельно с разбивкой по признаку пола и по возрастным группам.

* Представьте краткую информацию о стратегии проведения выборочного обследования (например, проводилось ли это обследование на основе выборки вероятности, когда данные собираются в домашних хозяйствах ...).

2. Последние данные о курении среди молодежи

(см. Общеввропейский проект обследования школ в связи с проблемой употребления алкоголя и наркотиков (ЭСПАД), 2003 год; образ жизни детей школьного возраста (ОЖДШВ); и Глобальное обследование с целью определить распространенность курения табака среди молодежи (ОРКМ))

Страна	Мужчины (в процентах)	Женщины (в процентах)	Возрастная группа	Размер выборки	Год про- ведения обследо- вания	Определение поня- тия «курение»	Источник информации	Другие замечания
Румыния	65,1	49,1	13–15 лет	4118 человек	2004	Курильщики	ОРКМ, Румыния	
Румыния	27,1	19,7	Та же	Тот же	Тот же	Те, кто курят в настоящее вре- мя	Тот же	
Румыния	70,8	58,5	14–18 лет	4371 человек	2003	Курильщики	ЭСПАД, Румыния	

* Представьте краткую информацию о стратегии и методологии проведения выборочного обследования.

3. Другие аспекты проблемы курения

А) Городские районы/сельские районы

Страна	Румыния							
Общее число жителей	Перепись 2002 года	21680974	Число город- ских жителей	Перепись 2002 года	11435080	Число сельских жителей	Перепись 2002 года	1024589
	2000 год*	22435205		2000 год	12244598		2000 год	10190607
	2001 год*	22408393		2001 год	12243748		2001 год	10164645
	2002 год*	21794793		2002 год	11608735		2002 год	10186058
	2003 год*	21733556		2003 год	11600157		2003 год	10133399
	2004 год*	21673328		2004 год	11895598		2004 год	9777730

Центр по вопросам стратегий и услуг в области здравоохранения — «Знания, взгляды и поведение, связанные с потреблением табака в Румынии»; финансируемый УЕ проект; опубликовано в 2004 году

Число ку- рильщиков (общее)	Курильщики: 47,9% Активные курильщики: 35,3% Курящие ежедневно: 29,7%	Число ку- рильщиков (в городах)	Курильщики: 51% Активные курильщики: 37,9%	Число ку- рильщиков (сельские районы)	Курильщики: 44,1% Активные курильщики: 32,0%
-----------------------------------	---	---------------------------------------	--	--	--

Национальное агентство по борьбе с наркотиками — «Потребление наркотиков в Румынии» — проект, финансируемый за счет средств Глобального фонда (Всемирный банк); опубликовано в 2005 году

Число ку- рильщиков (общее)	Курильщики: 62,1% Активные курильщики: (курили в прошлом меся- це): 36,5%	Число ку- рильщиков (городские районы) бо- лее чем в 50 001 до- машнем хо- зяйстве	Курильщики: 68,5% Активные курильщики (курили в прошлом меся- це): 40,6%	Число ку- рильщиков (сельские районы)	Курильщики: 53,9% Активные курильщики: 31,4%
		Число ку- рильщи- ков — го- родские рай- оны; 10 001– 50 000 до- машних хо- зяйств	Курильщики: 67,5% Активные курильщики (курили в прошлом меся- це): 40,1%		

* Источник: Национальный институт статистики.

В) Образование

Страна	Румыния, перепись населения 2002 года						
Общее число жителей	21680974	Число жителей, не закончивших начальную школу (вообще не учившихся в школе)	1083935	Число жителей, имеющих начальное образование	3898996	Число жителей, имеющих среднее образование	12490872

Центр по вопросам стратегий и услуг в области здравоохранения — «Знания, взгляды и поведение, связанные с потреблением табака в Румынии»; опубликовано в 2004 году

Число курящих (общее)	Курильщики: 47,9%	Число курящих (не закончивших начальную школу или не учившихся в школе)	Данные отсутствуют	Число курящих (имеющих начальное образование)	Курильщики: 39,8%	Число курящих (имеющих среднее образование)	Курильщики: 52%
	Активные курильщики: 35,3%				Активные курильщики: 31,4%		Активные курильщики: 38%
	Те, кто курят ежедневно: 29,7%						

Национальное агентство по борьбе с наркотиками — «Потребление наркотиков в Румынии» — проект, финансируемый за счет средств Глобального фонда (Всемирный банк); опубликовано в 2005 году

Число курящих (общее)	Курильщики: 62,1%	Число курящих (не закончивших начальную школу или не учившихся в школе)	Данные отсутствуют	Число курящих (имеющих начальное образование)	Курильщики: 33,3%	Число курящих (имеющих законченное среднее образование)	Курильщики: 65,8%
	Активные курильщики (курили в прошлом месяце): 36,5%				Активные курильщики: 33,3%		Активные курильщики: 38,6%

С) Пассивное курение

Страна	Мужчины (общее число в процентах)	Женщины (общее число в процентах)	Дети (общее число в процентах)	Год проведения обследования	Источник информации	Другие замечания
--------	-----------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	-----------------------------	---------------------	------------------

Имеются лишь следующие данные о пассивном курении:

Страна	«Сколько дней люди, находившиеся с вами в одном помещении на работе, курили в течение прошедшей недели?»	Активные курильщики	Некурящие	Всего	Источник
Румыния	Никогда	26,7	57,5	46,7	Центр по вопросам стратегий и услуг в области здравоохранения — «Знания, взгляды и поведение, связанные с потреблением табака в Румынии»; финансируемый УЕ проект; опубликовано в 2004 году
	Несколько дней	15,5	16,9	16,4	Тот же
	Почти ежедневно	19,3	11,2	14	Тот же
	Ежедневно	38,5	14,3	22,9	Тот же

Страна	«Сколько дней люди, находившиеся с вами в одной комнате в вашем доме, курили в течение прошедшей недели»	Активные курильщики		Всего	Источник
		Активные курильщики	Некурящие		
Румыния	Никогда не курили	28,5	61,7	50,0	Тот же
	Несколько дней	26,4	18,7	21,4	Тот же
	Почти ежедневно	10,1	5,8	7,3	Тот же
	Ежедневно	34,9	13,7	21,2	Тот же

Страна	«Сколько курильщиков у вас в доме?»	Активные курильщики		Всего	Источник
		Активные курильщики	Некурящие		
Румыния	Ни одного	0	61,4	40,4	Тот же
	Один	42,6	27,9	32,4	Тот же
	Два	40,7	8,2	19,6	Тот же
	Более трех	16,5	2,5	7,5	ОРКМ Румыния

Страна	«Кто курит в вашем доме?»	Активные курильщики		Всего	Источник
		Активные курильщики	Некурящие		
Румыния	Отец	66,1	57,1		Тот же
	Мать	45,4	24,9		Тот же
	Братья/сестры	45,4	18,8		Тот же
	Другие люди	85,9	73,1		Тот же

D) Места пассивного курения

«Где вы курите?»

	Мужчины	Женщины	Всего		Дети (13–15 лет)	Источник
			взрослые	Источник данных		
Дом (в процентах)	91,4	92,7	91,9	Центр по вопросам стратегии и услуг в области здравоохранения — «Знания, взгляды и поведение, связанные с потреблением табака в Румынии»; финансируемый УЕ проект; опубликовано в 2004 году	95,1 (Те, кто курят в настоящее время) 84,6 (никогда не курили)	ОРКМ, Румыния
Рабочее место (в процентах)	64,2	56,4	61,5	Тот же		
Общественные места (в процентах)	77,7	52,4	68,9	Тот же	92,3 (Те, кто курят в настоящее время) 78,3 (никогда не курили)	Тот же
На улице	62,2	9,2	43,8	Тот же		

4. Потребление табака на душу населения

<i>Страна</i>	<i>1995 год</i>	<i>1996 год</i>	<i>1997 год</i>	<i>1998 год</i>	<i>1999 год</i>	<i>2000 год</i>	<i>2001 год</i>	<i>2002 год</i>	<i>2003 год</i>	<i>2004 год</i>
---------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

По данным министерства сельского хозяйства, на протяжении целого ряда лет показатель курения сигарет остается неизменным и составляет порядка 35 000–40 000 тонн.

По данным одной из газет (вероятно, данные были предоставлены табачной промышленностью), в 2002 году в стране было выкурено 35 миллиардов сигарет.